**Міністерство освіти і науки України**

**Департамент освіти і науки Полтавської облдержадміністрації**

**Позашкільний навчальний заклад Полтавської обласної ради**

**«Полтавська обласна Мала академія наук учнівської молоді»**

**Номінація:** дослідницька робота

**ПРОБЛЕМА ЗБЕРЕЖЕННЯ ІСТОРИЧНОЇ ПАМ’ЯТІ**

**В ЛІРИЧНОМУ ДОРОБКУ ЛІНИ КОСТЕНКО**

**Роботу викона ла:**

Юрченко Анастасія Сергіївна,

учениця 8-В класу

Кременчуцької гімназії №5

імені Т.Г. Шевченка

Кременчуцької міської ради

Полтавської області

**Науковий керівник:**

Яненко Світлана Миколаївна,

учитель української мови та літератури, спеціаліст вищої кваліфікаційної категорії,

учитель-методист

Кременчуцької гімназії №5

імені Т.Г. Шевченка

Кременчуцької міської ради Полтавської області

Кременчук – 2015

**ЗМІСТ**

**ВСТУП……………………………………………………………………………….3**

**РОЗДІЛ 1. ДУХОВНІ ЦІННОСТІ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ В ЛІРИЦІ ЛІНИ КОСТЕНКО…………………………………………………………………8**

* 1. **Мотив пам’яті у творчості Ліни Костенко……………………………….8**
	2. **Історичні асоціації в поезії Ліни Костенко………………………...……14**

**РОЗДІЛ 2. КОНЦЕПЦІЇ ІСТОРИЧНОЇ ПАМ’ЯТІ В РОМАНАХ «МАРУСЯ ЧУРАЙ» ТА «БЕРЕСТЕЧКО»…………………………………………………..17**

**2.1. Зображення доби Хмельниччини в історичних романі Ліни Костенко «Маруся Чурай»…………………………………………………………………17**

**2.2. Художній світ історичного роману Ліни Костенко «Берестечко»……20**

**ВИСНОВКИ…………………………………………………………………….…28**

**СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ…………………………………….…30**

**ВСТУП**

Потреба духовного і культурного відродження української нації в посттоталітарному суспільстві, невизначеність суспільних ідеалів та пріоритетів викликали в гуманітарних науках, мистецтві й публіцистиці посилений інтерес до національного минулого та історичної спадкоємності. Проблема історичної пам’яті, закономірно, стала центральною в українській літературі другої половини ХХ століття. Звертаючись до давноминулих часів та епох художні твори стають потужним духовним генератором історичної пам’яті, сприяють розумінню історії як діалектичного процесу, в якому тісно взаємопов’язані доля окремої людини та суспільні обставини.

Серед тих, хто активно спрямовує свої зусилля на розширення і поглиблення процесів національного відродження, вирізняється Ліна Костенко – “унікальне явище в українській літературі і не тільки в українській, а й у європейській, світовій” [5].

 Творчість поетеси глибоко закорінена в історико-культурне минуле України й усього світу, завдяки чому не тільки відновлює історичну пам’ять, а й утверджує її. Художній світ Ліни Костенко – своєрідне часопросторове моделювання етнічно значимої інформації, яка входить в систему визначальних комунікативних зв’язків і водночас здійснює зворотній вплив на історичну пам’ять українського народу, завдяки чому набуває значення, що виходить далеко за власне літературні межі [4].

А**ктуальність теми дослідження** обумовлюється значенням творчості Ліни Костенко для історико-літературного та ідейно-естетичного процесів в Україні другої половини ХХ ст., а також відсутністю в сучасному літературознавстві цілісного аналізу історіософських творів поетеси. Дослідження відображення означеної проблеми, яка в різних художніх втіленнях присутня у художньому світі поетеси, що позначений своєрідним синтезом неореалістичних та неоромантичних тенденцій, сприяє осмисленню особливостей і тенденцій розвитку творчості Ліни Костенко.

Оскільки поетичним світобаченням та світовідчуттям, художніми моделями його вираження Ліна Костенко співвідноситься з літературним шістдесятництвом, то пропоноване дослідження сприяє створенню цілісної концепції цього особливого явища в історії української культури та літератури.

Недостатня з’ясованість важливих теоретичних аспектів проблеми історичної пам’яті, задовільний стан її дослідження та неабиякі спроможності в духовному оздоровленні сучасників диктують настійну потребу в науково-критичному вивченні своєрідності її художнього втілення в українській літературі.

**Стан наукового вивчення проблеми.** Аналізуючи ступінь теоретичного осмислення запропонованої проблеми, ми приходимо до висновку про недостатнє літературознавче вивчення відображення проблеми історичної пам’яті в українській літературі. В умовах тоталітарної системи відверте обговорення проблеми історичної пам’яті, яка включає національну історію, національні інтереси, цінності українського народу, було неможливим. Спорадичні наближення дослідників до цієї проблеми мали надто частковий характер, а в працях більш загальних були позначені ідеологічно-кон’юнктурними акцентами.

У другій половині ХХ століття поглиблюється зацікавлення історичним минулим і дослідження відображення його в літературі, активізується розробка проблеми історичної пам’яті, наголошується на її особливому значенні в національно-патріотичному усвідомленні українців та для створення концепції національної літератури. У розвідках М.Жулинського “Які ж виміри людської пам’яті?”(1986), Ю.Ісіченка “Шевченкове слово й історична пам’ять народу”(1989), П.Кононенка “Ідея національного відродження і розвиток української літератури” (1993), В.Гребньової “Народ, який не знає своєї історії, є народ сліпців”(1996) тощо історична пам’ять – основний предмет розмови, що доводить правомірність і потрібність автономного дослідження про ту специфічну частину художньої історіософії, яка закладена в проблемі історичної пам’яті. Важливі міркування про деякі аспекти проблеми історичної пам’яті, яка є центральною в окремих художньо-історичних творах, містять праці Л.Новиченка, І.Дзюби, В.Дончика, С.Крижанівського, М.Наєнка, А.Погрібного, М. Ільницького, М.Слабошпицького, Т.Салиги, які стали відправною точкою нашого дослідження.

**Методологічну основу дослідження** склали праці О.Потебні, І.Франка, О.Білецького, Г.Грабовича, Г.Клочека, Г.Сивоконя, І.Фізера, Ю.Шереха, А.Макарова, М.Ільницького, Т.Салиги, О.Никанорової, В.Брюховецького та інших з проблем аналізу поетичної творчості, зв’язку історії та художнього світу тощо.

**Мета запропонованої роботи** – дослідити своєрідність, жанрове багатство поетичного слова Ліни Костенко у відображенні проблеми історичної пам’яті в поезії, окремих поемах та історичних романах у віршах, виявити майстерність авторки у відтворенні історичних постатей і подій.

Реалізація поставленої мети передбачає вирішення таких **взаємопов’язаних завдань**:

– дослідити проблему історичної пам’яті як важливу частину художнього часопростору Ліни Костенко в контексті її філософсько-естетичний поглядів;

– визначити художні принципи часопросторового моделювання історичної пам’яті в ліричному просторі Ліни Костенко;

– дослідити особливості художнього осмислення історичних осіб та подій в Україні середини ХVІІ століття на основі аналізу історичних романів у віршах Ліни Костенко “Маруся Чурай” та “Берестечко”;

– простежити проблематику зв’язку часів та хронотопу дороги в художньому трактуванні проблеми історичної пам’яті про події доби Хмельниччини в історичних романах у віршах поетеси;

– розглянути особливості стилю і поетики творчості Ліни Костенко, висловити свої теоретичні роздуми та історико-літературні спостереження щодо відтворення в її творчості проблеми історичної пам’яті;

– охарактеризувати своєрідність художнього відтворення історіософського часопростору в поемах Ліни Костенко.

Характер поставлених завдань визначив **методику дослідження**. Основними методами вивчення зазначеної проблеми стали історико-літературний та порівняльно-генетичний.

**Об’єкт дослідження** – поезія, історичні романи у віршах Ліни Костенко.

**Предметом роботи** обрано вивчення особливостей художнього відтворення проблеми історичної пам’яті в ліричних та ліро-епічних творах Ліни Костенко.

**Наукова новизна**  праці полягає в тому, що ми намагалися дослідити художній часопростір творчості Ліни Костенко в контексті її суспільних та філософсько-естетичних поглядів. У дослідженні виявлено специфіку еволюції означеної теми в різних жанрах творчості поетеси, здійснено одну із перших спроб наукового вивчення своєрідності відображення проблеми історичної пам’яті в новому історичних романах у віршах Ліни Костенко «Маруся Чурай» та «Берестечко».

**Особистий внесок** полягає в

– трактуванні проблеми історичної пам’яті як важливої частини художнього часопростору Ліни Костенко в контексті її філософсько-естетичних поглядів;

– виявленні внутрішніх закономірностей жанрового розвитку творчості поетеси у зв’язку з означеною проблемою;

– виокремленні художніх принципів часопросторового моделювання поетичного світу Ліни Костенко;

– розгляді особливостей стилю і поетики творчості Ліни Костенко в контексті означеної проблеми.

**Практичне значення**  праці визначається обґрунтуванням та виробленням методів вивчення проблеми історичної пам’яті, введенням в науковий обіг досвіду вчених, які займалися близькою теоретичною проблематикою. Матеріали дослідження можуть бути використані при підготовці лекційних курсів з української літератури ХХ століття у закладах освіти, під час проведення уроків з української літератури в середніх загальноосвітніх школах, гуманітарних ліцеях та гімназіях, при написанні наукових досліджень, пов’язаних із вивченням літературного процесу ХХ століття.

**Структура роботи**. Робота складається зі вступу, двох розділів, висновків, списку використаних джерел.

**РОЗДІЛ І**

**ДУХОВНІ ЦІННОСТІ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ**

**В ЛІРИЦІ ЛІНИ КОСТЕНКО**

* 1. **Мотив пам’яті у творчості Ліни Костенко**

Категорію пам’яті у творчості Ліни Костенко потрібно розглядати невід’ємно від категорій «батьківщина» та «духовність». Ці поняття об’єднані однією лінією, одним лейтмотивом.

Ліна Костенко глибоко відчуває, що без історичної пам’яті українська нація перетворилася б на народ. Вона дуже чітко визначає для себе мету – ствердити мотиви національної історії в своїх творах, чим впливає на усвідомлення українців як нації. Отже, можна сказати, що творчість Ліни Костенко є народоутворюючею – вона створює ідею. Навколо історії, навколо національної ідеї і консолідується нація.

Очевидно, що справжній український письменник не може не бути патріотом. Адже потрібно усвідомлювати, що твоя нація живе в віках, але не має свого власного дому, своєї держави, в якій можна бути господарем. Ліна Костенко у своїх історичних творах якраз розробляє думку про те, що українці повинні мати власну державу, власний дім. Дуже точно це написано рядками: «Шматок землі, ти звешся Україною… Коли ти навіть звався Малоросією, твоя поетеса була Українкою!» [8]

Дуже цікаво, що в творах Ліни Костенко слова «Україна» та «Батьківщина» майже не зустрічаються. Але при цьому всі її історичні поезії пройняті незламним духом, великим оптимізмом, який спонукає читача до дії, пробуджує національну свідомість. [8]

Ліна Костенко — поет, що пише не про все, а про важливе. Один із напрямків її творчості — це історична пам'ять:

*Далекий світ, купецька одіссея,
Хмільне старе вино старовини!*

Вона своєю поезією будує мости між минулим, теперішнім і майбутнім.
...Везуть на страту козацького гетьмана Павлюка і його старого товариша Томиленка. Вони готові з гідністю прийняти смерть, але їх мучить думка про те, що разом з ними гине молодий козак Сахно Черняк, який не кинув гетьмана і вирішив умерти з ним заодно. Павлюк і Томиленко вмовляють його тікати, поки є можливість, навіть намагаються зіпхнути з воза, але молодий козак навідріз відмовляється. Павлюка видали ворогові свої, і Сахно своєю смертю хоче спокутувати гріх, який чорною плямою ляже на весь народ. Тому на слова Томиленка — «Нестерпно бути зрадженим. Болить», — Черняк відповідає:

*А стерпно бути заодно із тими,
Хто перемовчав, коли вас в'язали?
Та все життя отак про себе й знати,
Що ти не зрадник, ні, Ти не відступник,
Ти, боже збав, не видавав нікого,
Ти просто вчасно очі опустив!
І після цього зватися людиною ...*«Не через вас я іду, а для себе», — сказав, як відрізав, Черняк. Не по-жіночому твердо лунає питання з твору «Циганській музі»:
*І що їм всім до того, що корчишся ти з болю?
Щоб так страждать за нього,
Чи вартий цей народ?!
Але ж, але ж, але ж!..
Народ не вибирають.
І сам ти — тільки брунька у нього на гіллі,
Для нього і живуть, за нього і вмирають,
Ох, не тому, що він — найкращий на землі?*

Ліна Костенко своїм життям вистраждала цю достойну відповідь. Дійсно, народ, як і матір, не вибирають. Відчувати себе часточкою, брунькою на народному гіллі — це щастя для справжнього патріота [1].

Поетеса у всіх своїх історичних творах уміє зобразити дідизну так, що вона наближається до нас, сучасних читачів, робиться об'ємною і зрозумілою. І тоді, здається, зникають віки, що розділяли давно минуле і сучасність.

Для самої ж Ліни Костенко духовність людини нерозривно пов’язана з патріотичністю. Сама ж вона, як справжня українська поетеса, демонструє сильний патріотизм у своїх віршах і зокрема у вірші «І засміялась провесінь: – Пора!..»:

*І засміялась провесінь: — Пора! —*

*за Чорним Шляхом, за Великим Лугом —*

*дивлюсь: мій прадід, і пра-пра, пра-пра —*

*усі ідуть за часом, як за плугом. [14]*

У цих рядках прихований великий зміст, що виражає причетність авторки до історії свого народу. Адже Чорний Шлях – це дорога до Криму, якою нападники вели українців у полон, у рабство. А Великий Луг – це те святе місце, де формувалась та виникла Запорізька Січ, саме Великий Луг постає тут символом свободи, волі та незалежності, символом козацького духу. [14]

Отже, в цій поезії закодоване життєве кредо поетеси, те, з чим вона живе, чого прагне. Бути невід’ємною частиною історії власного народу – це велика мета і Ліна Костенка досягла її. Принаймні, ми вже можемо так казати.

У своїй поезії «Я хочу на озеро Світязь» [14] поетеса заявляє про своє бажання відвідати це історичне місце. Адже, це озеро – не просто мальовничий куточок української природи, а ще й спогад про величне минуле нашого народу, про ті часи, коли це існували князі, які ходили в переможні бойові походи.

Для поетеси минуле і сьогодення поєднані в один єдиний час, який не може розокремлюватися на частини. Саме в синтезі минулого і теперішнього і є українська ідея національної свідомості.

Нецікаві для когось історії під пером майстра стають шедеврами. Ліна Костенко пише свій невеличкий твір «В маєтку гетьмана Івана Сулими» [17] про декількох хлопців, що пронеслися на конях повз її зору. Але ці хлопці – нащадки українських козаків, вони символізують ті часи, коли це місце було центром. Тут ходили війська, їздили гінці. Дуже вдало використані і художні засоби зображення у вірші. Хлопці, які промчались були «до кінських грив припадені грудьми» – це дає нам змогу відтворити ту картину, ту пластику рухів, яку спочатку було закладено в картину, яка зображується у творі.

Знаковою також є і поезія «Цавет танем!» [17], в якій через присвяту вірменській письменниі розкривається певна схожість українського і вірменського народів. Причому, вірмени в цьому випадку постають як приклад для українців. Маючи дуже складну історію, постійні спроби винищення збоку своїх сусідів, вірмени все ж зуміли зберігти свою мову, нація, свою історію. Це дуже показовий приклад, адже українці довгий час знаходилися в такому ж становищі.

Таким самим чином сприймає український читач і поезію «Плем’я Тода» [8], в якій розповідається про долю невеликого племені, що розташоване на півдні Індії. Коли читаєш про це плем’я, думаєш про Україну, паралелі напрошуються самі собою. Тут піднімається проблема розграбування наши надр колонізаторами, приниження нашої культури. Вже і народ почав розмовляти мовою заброд, абсолютно без акценту – тобто для них ця мова стала рідною. Для радянської письменниці було великим подвигом написати такого вірша, але і сьогодні він не втрачає своєї актуальності. Сивий старець з цього твору нагадує нам посивілого українського митця, який стурбований проблемою денаціоналізації, який задається питанням: «Невже прийшов той момент, коли нації втратять свою мову, культуру, історію та зіллються воєдино?» Але головною думкою твору все одне залишається: надія є, національна свідомість ще не винищена, ще можливе відродження, воно скоро станеться.

Життєву необхідність знати свою історію розкриває нам поезія «Місто Ур» [14], в якій Ліна Костенко за допомогою художніх засобів підкреслює, наскільки важлива історія власного народу для людини. В цьому творі бачимо історію найдревнішої цивілізації – шумерів, – яка зникла с обличчя землі тисячі років тому. Саме зневажливе ставлення до власної історії, на думку авторки, і призвело до знищення цієї цивілізації.

*Які врятують тебе гуси,*

*О найнещадніший народ,*

*Що, переживши такі струси,*

*Не пережив своїх глупот?!*

Головна думка цього твору полягає в тому, що свою власну історію треба не тільки знати, але її треба ще й оберігати, захищати від паплюження.

Протестом проти створення «нового виду людини – радянської людини» слугувала поезія «Іма сумак» [14]. Це протест проти нівелювання людських, національних цінностей, проти стирання національних відмінностей. «Іма Сумак» звертає нашу увагу на плем’я інків, які були винищені на своїй власній землі завойовниками з Європи. Столиця інківської цивілізації Перу зображена у всій свої величі, у величі своїх храмів та архітектури вцілому. Це нагадує нам величний Київ, золоті купола якого в свій час були знищені татаро-монголами, а пізніше – радянськими військами та німцями. Іма Сумак – народна співачка у інків, у неї болить та обливається кров’ю серце, коли вона бачить загибель своєї цивілізації.

Ще один твір з високою художньою цінністю для читача – «Чадра Марусі Богуславки» [9]. Великий художній сенс прихований у рядках:

*І меч, і правда – цноти не жіночі.*

*Люблю чадру – і чорна, і густа*

*Коли татарам брешуть мої очі,*

*Ніхто не бачить, як тремтять вуста.*

Тремтіння губ та бліде обличчя тут зображують тугу за рідною землею, сум. Ніякі дорогоцінні подарунки не в змозі змусити Марусю забути свою рідну країну. Підкреслюється героїчність української жінки, її патріотичний дух: вона відкриваю двері темниці та випускає козаків на волю. Прекрасність Марусі Богуславки виражається в тому, що вона не зрадила свої землі навіть знаходячись дуже далеко від неї. Це для авторки показник величності та краси жінки. [9]

«Пастораль ХХ сторіччя» [14]. Цей твір стоїть окремим островом у великому архіпелагу творів на історичну тематику. Тут мотив пам’яті проходить червоною ниткою через весь твір, через кожний рядок, кожне слово, кожну емоцію. Пастораль – це вид європейської літератури, в якій оспівувалося село, його безтурботне життя, розкішна природа та людина на лоні цієї природи. Але це пастораль саме двадцятого століття, тому вже з перших рядків читання твору свідомість немов вибухає від того, що постає у нас перед очима. Ми бачимо страшне відлуння війни. Навіть через великий час після тих страшних подій війна продовжує забирати молодих хлопців, жахи війни знов стають реальністю.

У «Пасторалі ХХ сторіччя» [14] бачимо заклик – будувати таке суспільство, в якому життя людини буде найвищою цінністю. Як Ліна Костенко випереджала час. У часи, коли писався цей твір в світі ставили експерименти – над народами, над країнами, над мораллю та цінностями. Тоді люди тільки набували знання, але ще не усвідомлювали, наскільки важливим є захищати життя людини, ставити його на перший план. Ліна Костенко бачила все наперед, ще тоді зрозумівши необхідність визначення людського життя найвищу цінністю. В цьому її велике новаторство у мистецтві.

Тож Ліна Костенко по суті є сучасною Лесею Українкою. У них схожий характер – є запал, бойовий дух, їх не ламають обставини, не страшать перешкоди. Боротьбу ж вони обидві ведуть за допомогою слова, свого таланту – за Україну, за нашу націю. Ліна Костенко великого значення надає слову. Те, що не зафіксовано у слові, ризикує бути втраченим, забутим. Саме збережені у Слові факти, події, ідеї проживають часи, передаючись з покоління в покоління.

* 1. **Історичні асоціації в поезії Ліни Костенко**

Історичні асоціації, багатство яких характеризує поезію Ліни Костенко, а також діапазон моральних роздумів, окреслюють важливий для лірики 60-70-х років спосіб мислення, протиставлення культури і традиції процесам, які відбувалися у сфері офіційного культурного життя. Опір тоталітаризмові, переконання, що поезія для духовності народу є важливою засадою його існування, що за нею – одвічна правда, бо поезія висловлює те, що в інших формах уже заглушене, задушене, – споріднює поезію Ліни Костенко з поезією інших поетів-шістдесятників. Пов’язуючи минуле з сучасним, поетеса розширює часові і просторові площини. Важливим є також переплетіння традицій: національної, міфологічної, історичної [4]. По-дослідницьки компонуючи їх, автор «Неповторності» апелює до етики, а якщо не може сказати чогось прямо, то вдається до іронії. Іронічну позицію вживає щодо сучасності, щодо безоглядних досягнень науки, які людина використовує проти себе, що призводить до обездуховнення. Ліна Костенко захоплена гуманістичними ідеями – це одна з важливих рис поезії шістдесятників:

*Страшні слова, коли вони мовчать,
коли вони зненацька причаїлись,
коли не знаєш, з чого їх почать,
бо всі слова були уже чиїмись.*

Ліна Костенко вибудувала власний поетичний світ, що є згустком енергії творчого духу, що є особливо відчутним в інтимній ліриці:

*Хай не розбудить смутку телефон.*

*Нехай печаль не зрушиться листами.*

*Хай буде легко. Це був тільки сон,*

*що ледь торкнувся пам’яті вустами.*

У ліриці поетеси відбувається суттєве осягнення виміру особистого досвіду й пам’яті в історичному бутті, вказується на універсальний зв’язок часткового з цілим, окремого із загальним. Оскільки особиста пам’ять необхідна умова існування історичної, то одним із суттєвих чинників історичної пам’яті поетичного світу Ліни Костенко стали спогади про дитинство. Уже в її ранніх поетичних збірках дитинство є суб’єктом і об’єктом творчого процесу, сплавом поетичної думки і почуття. Мотив дитинства, “вбитого на війні” найсильніше звучить у книгах “Над берегами вічної ріки” (1977) та “Неповторність”(1980). Враження, що залишилось у дитячій пам’яті, від жорстокості, насилля та руйнівної сили війни, у віршах поетеси перетворилося у своєрідну “візуально-емоційну картину екзистенціального жаху доби”3. Напружена і метафорично насичена поезія цих збірок порушує чимало складних морально-етичних проблем, пов’язаних з утвердженням діяльної позиції у житті.

Одним із основних джерел творчості Ліни Костенко є національна історія. У віршах “Древлянський триптих”, “Горислава Рогніда”, “Князь Василько”, “Чадра Марусі Богуславки” тощо, авторка оцінює події минулого, руйнуючи усталені, популярні міфи та підриваючи благоговіння до історичних осіб. Ідеалізовані постаті в історіософських візіях поетеси втрачають свою велич і ореол таємничості, створений навколо них спотвореною історією. Інтерпретація Ліною Костенко давніх подій спричинена прагненням залучити читачів до пошуку правди про історичне минуле.

Характерною ознакою творчого почерку поетеси стала складна взаємодія часових планів, яка “з’єднує в єдине ціле минуле і сучасне, безпосередні враження від дійсності з реальністю історичної пам’яті”.

Ліричне осмислення конкретних історичних подій, фактів минувшини в поезіях “Чумацький віз”, “Чигиринський колодязь”, “В маєтку гетьмана Івана Сулими” тощо постає одночасно в декількох часових вимірах, завдяки чому поміщається в ланцюжок всієї історії. Сутність таких творів складає пізнання історичного буття, усвідомлення нерозривного зв’язку часів та епох.

Спостережено, що поетичне моделювання історичної пам’яті в ліриці Ліни Костенко створює відчуття присутності історії в нашому сьогоденні. Художня настанова на пізнання й осмислення сутнісних проблем часу і простору приводить до усвідомлення історичної пам’яті як основи якісного людського буття.

Отже, у художньому світі Ліни Костенко є чимало образів-лейтмотивів, які мають глибокий символічний зміст. Узагальнено як символи плинності часу й вічно оновлюваного життя сприймаються образи ріки та саду. Метафоричність художнього мислення Ліни Костенко сприяє поглибленню розуміння тісного зв’язку людини та історії. Особливу роль у художньому моделюванні історичної пам’яті в поезії Ліни Костенко відіграють смислові паралелі, алюзії, парафрази, прагнення до єдності звуку і смислу в поетичній деталі, слові, образі.

**РОЗДІЛ 2**

**КОНЦЕПЦІЇ ІСТОРИЧНОЇ ПАМ’ЯТІ**

**В РОМАНАХ «МАРУСЯ ЧУРАЙ» ТА «БЕРЕСТЕЧКО»**

**2.1. Зображення доби Хмельниччини в історичних романі Ліни Костенко «Маруся Чурай»**

 За історичний віршований роман «Маруся Чурай» ( 1979) і збірку поезій «Неповторність»(1980) авторці присуджено Державну премію УРСР імені Т.Г.Шевченка (1987). Новий історичний віршований роман «Берестечко»(1999), що побачив світ в час напруженої державотворчої боротьби, підтвердив високі ідейні, моральні та естетичні переконання поетеси. Трансформуючн й переосмислюючи відомі історичні події, традиційні сюжети, фольклорну символіку поетеса пильно вдивляється у плин земного буття, шукаючи в ньому моменти неминущості, відгадку сенсу існування людини.

Історична тематика завжди цікавила Ліну Костенко, тому що її романам притаманне напруження вселюдських переживань і проблем, виважених поколіннями її предків.

«Маруся Чурай» — історичний роман у віршах. Його форма дуже традиційна, епічна, немодерна, але поетичне мовлення Ліни Костенко настільки своєрідне і вражаюче точне, що ця навмисна традиційність грає на користь твору [11].

Поема перш за все розкриває національну тематику, проблему поєднання індивідуальної людської душі з цілим поколінням, з історією, з часом Богдана Хмельницького. Образ Марусі Чурай — незламної своїм духом, чесної, сміливої — якнайкраще відповідає духу тієї буремної доби.

Минуле незнищенне, вважає поетеса:

*А що, якби знайшлася хоч одна, — в монастирі десь або на горищі?*

*Якби вціліла в тому пожарищі — неопалима — наче купина?*

Розповідаючи про історію життя Марусі Чурай, Ліна Костенко показала вірогідність її існування, засвідченого в легендах і пере­казах, і опосередковано через історичні факти. Роман у віршах роз­повідає цю історію і водночас говорить про долю головної героїні твору, відомості про яку нібито втрачені під час пожежі в Полтаві у 1658 році. Навколо цього недоведеного факту поетеса об’єднала велику кількість історичних подій.

Події з життя Марусі Чурай тісно пов’язані з історією життя цілого народу, оскільки її пісні виражають глибинний сенс історії:

*Коли в похід виходила батава, — її піснями плакала Полтава.*

*Що нам було потрібно на війні?*

*Шаблі, знамена і її пісні.*

*Звитяги наші, муки і руїни безсмертні будуть у її словах.*

*Вона ж була як голос України, що клекотів у наших корогвах!*

Отже, поетеса підносить роль митця в історії. Маруся Чурай, дівчина з Полтави, стала душею України, оскільки пісенним сло­вом виражала найглибинніші думи свого часу. З іншого боку, вона зі своїм поетичним словом була й совістю людського існування. Виплекана в родині козака, натхненна звитягою та коханням, вона не приймала в житті зради, роздвоєності, мізерності[4]. Тому й не ви­несла приниження свого кохання:

*Моя любов чолом сягала неба,*

*А Гриць ходив ногами по землі.*

Використовуючи історичний сюжет для розкриття багатьох загальнолюдських проблем усіх часів, Ліна Костенко показує, що люди у будь-який час могли займати в житті різні позиції. Одні вибирали правду, вірність, смерть, а шші завжди шукали теплого місця, легкої справи:

*І Вишняківські голови на плечах,*

*І Чураївські голови на палях...*Батько Марусі і такі, як він, так само, як і сама Маруся, завжди вибирали в житті шлях правди, і тому гинули в славі. Таким бачила дівчина і свого козака, Гриця. Та в житті він виявився дрібнішим і приземленішим, ніж у бою. Козак виявив­ся не звитяжним, коли довелося вибирати між своєю душею та забезпеченим життям.

Ось такі справжні цінності людського життя розкриває Ліна Костенко, пишучи свій історичний роман у віршах, змішуючи легенду з історичною дійсністю.

З іншого боку, увагу читача привертають сцени, у яких зобра­жуються справжні історичні події. Так, у розділі «Полтавський полк виходить на зорі» ми бачимо виступ на війну сміливих і гордих українських козаків, здатних заради Батьківщини віддати своє життя:

*«Вартуй! Вартуй!» — з Курилівської брами.*

*Вартуй! Вартуй!» — від Київських воріт.*

*Уже стоять вози від яворами.*

*Полтавський полк виходить у похід.*

Дуже яскравий у романі образ Богдана Хмельницького, до яко­го прискакав Іван Іскра, шукаючи порятунку для Марусі. Хмель­ницький згадує смерть славного Чурая, чия голова відтятою висіла на палі, про маленьке дівча, що закричало: «Тату!». І болем сповни­лося серце гетьмана:

*Чи що в Полтаві, там же, у Полтаві,*

*Чурай Марусю у такій неславі,*

*Чурай Марусю у такій ганьбі!— до зашморгу вестимуть у юрбі.*

*І не здригнеться наш пісенний край...*

*І море гнівом не хлюпне на сушу...*

*І попелом розвіяний Чурай безсмертним болем дивиться у душу...*

Гетьман зображений у творі людяним та справедливим, образ Хмельницького — узагальнений образ ідеального народного вата­жка, правителя, гетьмана. Та й загалом історичний роман у віршах «Маруся Чурай» — втілення ідеального бачення історії народу, збе­реження його духовності.

**2.2. Художній світ історичного роману Ліни Костенко «Берестечко»**

Історичний роман Ліни Костенко "Берестечко" - твір унікальний за своєю змістовою суттю. Масштаб художнього мислення поетеси настільки глибокий та об’ємний, що у його сфері знайде духовну та інтелектуальну поживу філолог, історик, психолог і будь-який читач водночас [2].

"Берестечко" фактично утворює дилогію з попереднім романом у віршах поетеси "Маруся Чурай". Історичність у художньому стилі поетеси посідає особливе місце й органічно вплітається у формально жанрову модель роману у віршах, яка виникла як змішування ознак трьох родів літератури - епосу, лірики і драми, - вона поєднує багатоплановість, епічні принципи розповіді з суб’єктивністю, що притаманна ліричним творам [7].

Написаний у віршованій формі, роман Л.Костенко, як і традиційний прозовий, характеризується сюжетністю й зображенням широкої картини життя, дія в якому наділена значною часовою протяглістю, події пов’язані між собою і взаємозумовлені. Зміст твору - це психологічно наснажений аж до самознищення ("Мене нема. Я згарище. Я дим" [7]) монолог історичного діяча гетьмана України

Богдана Хмельницького. По суті, через його духовний світ, тобто через розум і серце, пропущено такі почуття, як безвихідь поразки, біль зради, відчай зневіри. Сюжет твору зіткано зі спогадів та рефлексій головного героя. Художнє відтворення його внутрішнього світу ведеться у стилі неоромантичних тенденцій. Поетеса звертається до таємних глибин душі головного героя, при цьому зосереджуючись не на патетиці, а на певних реаліях життя індивідуума, яке сповнене глибоко-трагічних та драматичних подій. Простежується у творі екзистенційний рівень зображення, предметом вивчення якого є проблема вибору людини в онтологічному аспекті, як правило, в ситуації боротьби, страждання, самотності. Душевні пориви, сповнені високої напруги, та спогади-роздуми головного героя зв’язують ланцюжок дій, подій, що виникають перед читачем. "Від депресії до воскресіння - такою є амплітуда душевних станів Богдана в романі Л.Костенко. Він "прокручує" в пам’яті все що сталося, раз у раз повертаючись до найголовнішого питання: "Усе ж було за нас. Чому ж програли ми?!" [9]. Через оцінку Богдана сприймаються й характери осіб, які певним чином пов’язані з ним та дотичні до долі України.

Складність структури роману у віршах - це підвищена емоційність оповіді, поєднання зображення героя з прямим ставленням до нього (по суті це вже не образ оратора, як у традиційному романі, а образ ліричного героя), переривання оповідного плану ліричним. Уже сама модель віршованого роману передбачає наявність ліричних елементів. Це, зокрема, текстові повтори, доречно використані й майстерно трансформовані фразеологічні звороти, описи природи, які увиразнюють душевний стан героя. Ліричні відступи, тобто пряме, відкрите вираження ліричних переживань, стають головними ланками в розвитку сюжету та розкритті насамперед образу головного героя.

Сюжет роману "Берестечко" відзначається детальною роздробленістю, послідовністю, стислим і водночас глибоким відтворенням значної кількості подій, які пропущені через внутрішній світ оповідача. Риторично-питальні речення використовуються для утримання сюжетної єдності. По суті, спостерігаємо поєднання хронікальної і концентричної форм сюжету. Зокрема, хронікальна - дає можливість відтворити великий часовий проміжок із життя героя, ширше подати буття України часів визвольної війни. Концентричними є сюжетні лінії зради (зрада союзників, зрада коханої), велич гетьманства та гетьман у неславі ("Куди не ткнусь - ніякий сатана мене уже за гетьмана немає" [12]). Вони невидимими нитками поєднують усі події в єдиний сюжетний потік. Спонтанний плин думок головного героя "зумовив таку ж вільну композицію твору, в якій переплелися події давні, приватні - і загальноукраїнські" [7, 211].

Головний герой роману "Берестечко", постать сильна й небуденна, - гетьман Богдан Хмельницький. Водночас, він сердечна й чуйна людина, сповнена почуттів батьківської любові та вірного кохання до дружини. З погляду неоромантизму - це ідеальний герой. Він борець за високі ідеали: незалежність держави й свободу нації. Проте доля немилосердна до нього. Його військо зазнає поразки у війні. Кохана дружина зраджує. Улюбленого сина до смерті запоров Чаплинський. Типова романна ситуація. Однак, якщо в традиційному романі, зокрема романах XVIII - ХХ ст., внутрішній світ персонажів, їх емоції, спонукальні причини й переживання передаються насамперед через вчинки, через дію, то у "Берестечку" Л.Костенко розвиток подій пропущено через душу і серце героя. Його емоції та міркування лежать в основі твору. Вирвавшись з полону зрадника-хана, Богдан Хмельницький опинився в розпачливому становищі, сам на сам зі своїми тяжкими роздумами та спогадами. Висока психологічна напруга стає рушієм тієї драматичної оповіді, що розгортається перед читачем.

За історичними джерелами, три дні Богдан Хмельницький перебував у містечку Паволоч. У романі ж це психологічна вічність між буттям і забуттям. Наодинці із власним сумлінням, занурений весь у себе головний герой перебуває у тяжкому стані самокартання. "Богдан-гетьман у тих своїх рефлексіях невіддільний від Богдана-людини - з усіма його драмами, слабкощами, помилками, а водночас і могуттю, здатністю повстати мало що не з руїн духу" [12]. Його душа роз’ятрена від болючих самозмагань, самопошуків, самооцінки ситуації, що склалася. Він мучиться в пошуку істини між власним "Я" і "не-Я". Історична реальність - це поразка війська запорізького, і як наслідок - руїна козацької держави й руїна душі самого героя:

*Я вже не я. Мене вже улелекали.*

*Уже рука не вдержить булави [12].*

Модель віршованого роману дає можливість автору заглянути у найінтимніші закутки душі героя, у якій кипить біль не просто поразки у битві чи втрати гетьманства, а відчувається тривога за майбутнє України. Навіть зоставшись без війська він залишається гетьманом - державцем, що відчуває відповідальність перед народом.

*Оце тобі супряга з бусурменом.*

*Хіба я гетьман? Всипище глупот.*

*Так дався оморочити оманом!*

*Тепер дивись на Україну. От.*

*Дивись. Давись сльозами... [12].*

Символічним у романі є те, що Богдан Хмельницький після поразки знаходить притулок у старій фортеці, де із залоги залишився тільки один зброяр.

*Не знаю, хто він є. Коли з ’явився, звідки.*

*А може, він Мамай. З ’явився, та й і вже [12].*

Так, ізолювавшись від світу ззовні, головний герой перебуває у постійному іманентному зв’язку з ним. Цей зв'язок у творі виражається через небагатослівні діалоги з особами, які залишилися вірними гетьману в скрутну хвилину. Це, зокрема, джура. Це віщунка-відьма *("... і звідкісь прилетіла, і каже - на мітлі"* [12]) - незмінна супутниця Богдана, яка вже три роки перебувала з ним у бойових походах і тепер не залишає у Паволоцькій фортеці. Це піп Шрамко, у котрого син в козацькому війську. Саме в цьому образі автор узагальнює та символізує таку рису характеру українця, як уміння чекати й надіятись на краще. Шрамко стає духовним наставником і, можна сказати, учителем Богдана, водночас повчаючи *("Поразка - це наука. /А ти в цій Академії спудей"* [12]) і підтримуючи його навіть вже самою своєю присутністю. Зв’язною ланкою між минулим і часом Богдана є дід-гончар, який жив усамітнено побіля руїн фортеці. Цей образ і деталі довколо нього створюють відчуття присутності давнини, яка ще є, але, на жаль, уже на грані знищення. Цей дід як останній оберіг буття українського минулого. Це символ автохтонного українця. У розмовах з гончарем Богдан збирався духом *("Нема Шрамка - навідаюсь до діда / От де мені ще добре, так це тут"* [12]). Це все персонажі реально створеного поетесою художнього світу роману. Вони підтримують головного героя, допомагають подолати душевну кризу.

Неабияка роль належить і образам символічним, що виписані у стилі неоромантичних тенденцій. Це, зокрема, лицар, пані порцелянова, козак Небаба (що загинув у бою), які належать до світу трансцендентного й асоціюються в уяві читача з оживленням "духу давнини".

До неприхованої містифікації вдається автор у змалюванні образу полковника Небаби. У пориві відчаю Хмельницький звертається до нього: *"Козак Небаба, ох, таки ж не баба! / Якби під ним не встрелили коня, / хіба б поліг від рук якогось драба / козак Небаба, вихрові рідня?!"* [12]. Саме в нього Богдан запитує про свою долю та майбутнє України. Автор *"влаштувала справжню містерію"* [18], коли на прохання Богдана відьма-віщунка викликає дух полковника Небаби: *"Стоїть Небаба, тьмяний, мов крізь сито. / На шиї мідний хрестик-леберда"* [18]. Дух знає все і не приховує гіркої правди. Він розповідає Богдану про майбутні часи.

Це дає можливість автору більш об’ємно і випукло подати емоційно-мисленнєвий рівень героя. Питальний тон його болючого монологу періодично перебивається пристрасно окличною інтонацією. Долаючи всеохопне страждання, яке пронизує його душу, він усе ж намагається проаналізувати ситуацію, що склалася, зрозуміти власні помилки й знайти вихід із цього стану: *"Чого ти ждеш? Якої в Бога ласки? / В твоїх радутах проростає мох. / Оце і все. Одна така поразка / Закреслює стонадцять перемог! " [*18].

Дух боротьби сповнює душу головного героя зокрема і весь твір в цілому. Це й одна з прикметних стильових особливостей творчості поетеси, про яку доречно зауважив М.Жулинський: "Стихія Ліни Костенко - боротьба. Боротьба за слово, закріплене образною енергією відродження й новонародження в читацькій уяві й свідомості, слово ідейно-вибухове, пекельно гаряче до вигоряння в емоційному кратері" [6]. Ця боротьба простежується в найтонших деталях сцен побутових, опредмечених атрибутикою української дійсності *("Коси наші не клепані, діти наші не плекані", "Села нема, а півень кукаріче"* [12] "*Лиш на хресті зотлілий вже рушник / кудись летить у вирій піднебесний "* [12]), та батальних ("*На нас ішла стіна рухомогруда. / Летіло все закуте у броню"* [12]), в емоціях внутрішньої боротьби власної душі героя та оцінюванні вчинків інших. Прикметним є те, що ця боротьба виражена словом, яке під пером поетеси набуває нових відтінків у звучанні та змістовому наповненні: *"Лежить твоя зглузована Вкраїна, схрестивши руки всіх своїх шляхів" [12], "Лежу розп’ятий, та вже раз п’ятий!" [12].*

Художній світ роману наповнений персонажами, що створюють так зване макросередовище твору. Вони не відіграють основної ролі в розгортанні сюжетних ліній, але дають можливість автору відтворити широке панорамне полотно суспільної та політичної ситуації, на фоні якої відтворюються події. Опуклі сатирично-забарвлені характеристики отримують у творі заможні та впливові особи. Читач дізнається чимало цікавого з їхньої біографії, а їх внутрішній світ сприймається через оцінку їх зовнішності та поведінки, про які говорить сам головний герой. Наприклад, *"Вишневецький, моїм нещастям втішена пиха "* [12], *"Пан Конєцпольський зроду недоріка" [12], "Князь Єремія... Лице ніхто не пригадає / Очей ніхто не забува" [12], "Фірлей - то дід, умитий медом... Говорить слушні дід слова /усе за Польщу вболіва" [12], посол заморський Чарнецький "чорно в роті, а вже в душі стократ" [12].*

У створенні часопросторових обрисів Л.Костенко звертається до неоромантичних прийомів, якими послуговувалася, зокрема, Леся Українка, коли реальність набуває нового значення. Цілком реалістичний образ Богдана Хмельницького письменниця поміщає в такий історико-універсальний простір, переносячи читача в минуле, яке є не стільки реальним, науково-достовірним, скільки можливим, ймовірним. При цьому географічні, топонімічні, побутові деталі не випадкові, вони відтворюють не тільки узагальнений колорит місця і часу, але й мають водночас глибоке образне, емоційне та психологічне навантаження:

*Дивинь моя, моя Пуща і проща.*

*Мій Добротворе, що в мене єдин.*

*Моя Дорожинка, моя Мирогоща,*

*Мій Ніжин, мій Любеч, моя Мединь!...*

*Не врятував тебе я, Україно [18].*

Окрім локального відтворення часопростору, значну роль у романі відіграє культурно-символічний хронотоп, наповнений поліаспектними номенами: козаки - Богун, Пушкар, Джеджалик, Небаба; римський імператор - Марк Аврелій; біблійні персонажі - Мойсей, цар Давид; з античної міфології та культури - Ахілл, Геракл, Горацій. Їм відводиться в тексті різнопланова роль. Це й посилання на джерело інформації *("Казав Йоанн: В початку було слово" [12], "Як казав цар Давид: тісно мені звідусіль" [12]), порівняльні конструкції ("...як Марк Аврелій, римський імператор, писать свої "Думки на самоті" [12], "... були преславні наші козаки - як ті Ахіли і як ті Геракли" [12]) та недвозначні риторичні запитання ("Чому у нас немає ще Горація?" [12]).* У творі простежуємо біблійні ремінісценції, мотиви. Це, зокрема, притчі про виведення Мойсеєм ізраїльського народу з Єгипту, про Варфоломіївське побоїще. Вони поглиблюють роздуми Богдана про долю власного народу.

Загалом історико-універсальний хронотоп роману є базовим конструктом для розбудови смислових рівнів твору. Л.Костенко користується теорією "глобальної історії", вперше розробленою вченими французької "школи Анналів" (М.Блок, Л.Февр). Відповідно до цієї теорії часові й просторові координати для історії як такої не мають істотного значення. Кожна подія, що зафіксована людською пам’яттю, триває неперервно й одночасно, у минулому - теперішньому - і майбутньому [8].

Отже, у романі "Берестечко" Л.Костенко створює художній світ, який не можна регламентувати в панорамності, не можна обмежити в часі, у кількості персонажів і сюжетних ходів, переплетень та в поетапному, описовому характеротворенні. Використовуючи реалії історичного минулого, поетеса трансформує їх за законами художньої реальності та творчого задуму і спонукає читача до роздумів.

**ВИСНОВКИ**

Слід зауважити, що дослідження еволюції проблеми історичної пам’яті проведено в різних жанрах творчості поетеси, вивчено закономірності та особливості художнього відтворення історичних подій і осіб у творчості Ліни Костенко. Художнє моделювання історичної пам’яті у творах поетеси здійснюється через звернення до різних історичних епох: від доби козацьких національно-визвольних змагань до сучасності.

У поетичній концепції Ліни Костенко історична пам’ять виступає багатогранною філософсько-естетичною формою історичного буття, представленою часовою трьохвимірністю, яка у творчості поетеси діє безперервно і нероздільно. Час минулий, теперішній та майбутній, час історичний і час художній, існують паралельно – на всіх рівнях: жанровому, композиційному, образному і навіть мовному.

 Основними джерелами формування історичної пам’яті у творчому доробку поетеси стали національна історія, завдяки якій витворилася в поезії Ліни Костенко особлива національно-культурна модель історичного буття.

 Художнє трактування проблеми історичної пам’яті у ліричних та ліро-епічних творах Ліни Костенко відбувається в таких основних напрямках:

а) узагальнено – через співвіднесення відчуття сучасності з відчуттям історії;

б) через осмислення подій історичного минулого та фактів сучасності;

в) через історичну і соціальну зумовленість авторського “я”, яке відображає естетичні й етичні ідеали епохи й утверджує історичність особистості.

Концепція історичної пам’яті у ліро-епічних творах Ліни Костенко вибудовується на основі своєрідного художньо-поетичного відтворення історичних подій та осіб, а також через активне використання можливостей, закладених в часопросторовому моделюванні художнього світу. Морально-етичне спрямування художнього світу поетеси пройняте невідступною думкою про свій народ, сприяє утвердженню моральних цінностей та ідеалів минулого, наближенню їх до сучасності естетичним шляхом.

Твори поетеси розвивають і збагачують важливу тему духовного буття людини в історичному часоплині, відшукуючи коріння і джерела, долаючи драматизм і трагедійність сучасного життя, проникаючи в майбутнє. Індивідуальна доля у творчості Ліни Костенко стає точкою перехрещення минулого, сучасного і майбутнього, виявляє зумовленність сьогодення близьким і більш віддаленим минулим, розкриває глибинні зв’язки особи з історією та суспільством. Художній світ Ліни Костенко сприяє великому процесові пізнання українським народом самого себе через історію.

Взаємодія часових пластів – провідний принцип побудови поетичних сюжетів.

У творчому доробку Ліни Костенко поступово здійснюється помітне морально-філософське поглиблення осмислення історичної пам’яті через поступове розширення історичних горизонтів художніх творів. Поетична концепція досліджуваної проблеми Ліни Костенко чітко окреслена витонченістю і ясністю поетичної мови, конкретністю образів, логічною стрункістю думки, афористичним, інтелектуально насиченим мовленням.

Отже, образною довершеністю та ідейною вагомістю Ліна Костенко ставить українську літературу на рівень кращих зразків європейської художньої творчості.

**ВИКОРИСТАНІ ДЖЕРЕЛА**

1. Барабаш С. Поетична історіософія Ліни Костенко: безсмертя духу / С.Барабаш. - Кіровоград: ТОВ "Атлант", 2003. - 79 с.
2. Брюховецький В. Ліна Костенко: Нарис творчості / В.С.Брюховецький. - К.: Дніпро, 1990. - 262 с.
3. Дзюба І. Пишеться "Велика книга нашого народу"... / І.Дзюба // Л.Костенко. Берестечко: історичний роман / Ліна Костенко; [авт. післямов І.Дзюба, В.Панченко] - К.: Либідь, 2010. - С. 185-205.
4. Жуковська Г. Проблема історичної пам’яті у творчості Ліни Костенко// електронний ресурс: http://libs.com.ua/a-filologiya/7673-1-lina-kostenko-problema-istorichnoi-pam-yati-tvorchosti-lini-kostenko.php
5. Жулинський М. Зі словом вітальним – до Ліни Костенко // Слово і час. – 2000. – №3. – С.7.
6. Жулинський М. Лицарство духа / М.Жулинський // Вітчизна. - 2002. - № 3-4. - С. 2-5.
7. Жулинський М. Лицарство духа: [Про творчість Ліни Костенко] Вітчизна. – 2000. – № 3-4. – С. 2-5.
8. Історичне минуле у творчості Ліни Костенко // електронний ресурс: http://www.parta.com.ua/ukr/composition/view/912/
9. Кириленко Н. Історичні події та герої в художньо-поетичному відтворенні Ліни Костенко: автореф. дис. канд. філол. наук: 10.01.01 "Українська література" / Н.І.Кириленко - Дніпропетровськ, 1999. - 19 с.
10. Ковалів Ю. Комплекс “жінки Лотової” у віршованому романі “Берестечко” // Дискурс сучасної історичної романістики. Поетика жанру. – К.: “Київський університет”, 2000. – С.220.
11. Кодак М. Неопалимої книги скрижаль / М.Кодак // Київ. - 2000. - № 3, 4. - С. 127-131.
12. Костенко Л. Берестечко. Історичний роман //електронний ресурс: www.ukrcenter.com/library/ read.aspid=5208&page=2 /15.04.2008/
13. Костенко Л. Берестечко: історичний роман / Ліна Костенко; [авт. післямов І.Дзюба, В.Панченко] - К.: Либідь, 2010. - 232 с.: іл. - Бібліогр.: С. 218-223.
14. Костенко Л. Вибране. — К.: Дніпро, 1989. — 559 с.
15. Літературознавчий словник-довідник / Р.Т.Гром’як, Ю.І.Ковалів та ін. - К.: Академія, 1997. - 752 с.
16. Мариняк Р. Історіософія поезії Ліни Костенко: Автореф. дис. канд.. філол. наук: 10.01.01 "Українська література" / Р.С.Мариняк. - Харків, 2005. - 19 с.
17. Мотиви пам’яті, любові, природи у творчості Ліни Костенко // електронний ресурс: http://litmisto.org.ua/?p=3259
18. Панченко В. Богдан Хмельницький. Катарсис / В.Панченко // Костенко Л. Берестечко: історичний роман / Ліна Костенко; [авт. післямов І.Дзюба, В.Панченко] - К.: Либідь, 2010. - С. 207-217.
19. Ромащенко Л. Минуле - урок для сучасності, проекція на майбутнє (Роздуми над новим романом Ліни Костенко "Берестечко") / Л.Ромащенко // Українська література в загальноосвітній школі, 2000. - №5. - С. 44-50.
20. Шпиталь А. "Немає часу на поразку". Новий історичний роман Ліни Костенко - діагноз нашому теперішньому суспільству // День - 1999. - № 198 - С. 7-8.